

Carta a Tito

Introdução

¹ De Paulo, servo de Deus e apóstolo* de Jesus Cristo. Fui enviado para promover a fé que todos aqueles que são escolhidos de Deus têm e também para promover o completo conhecimento da verdade que mostra às pessoas como servir a Deus.

² Sendo assim, elas poderão ter a esperança para a vida eterna, a qual nos foi prometida por Deus antes do mundo existir. E Deus não mente.

³ No tempo certo Ele fez com que a sua mensagem se tornasse conhecida por meio do meu trabalho, do qual fui encarregado por uma ordem dada pelo próprio Deus, nosso Salvador.

⁴ Escrevo a você, Tito, meu verdadeiro filho na fé, fé da qual ambos participamos. Que Deus Pai e Cristo Jesus, nosso Salvador, lhe dêem graça† e paz.

O trabalho de Tito em Creta

⁵ Quando eu o deixei em Creta foi para você colocar em ordem o que ainda precisava ser feito

* **1:1 apóstolo(s) Os homens que Jesus ensinou e escolheu para serem seus seguidores e para o ajudarem.** † **1:4 graça A bondade divina.**

e para nomear presbíteros‡ em cada cidade, assim como eu lhe ordenei.

⁶ Para que alguém possa ser nomeado, deve viver de tal maneira que ninguém possa acusá-lo de nada. Deve ter somente uma esposa e deve ter filhos que acreditem em Cristo e que não sejam acusados nem de má conduta nem de rebeldia.

⁷ Pois é indispensável que o bispo§, como alguém que está encarregado do trabalho de Deus, viva de tal maneira que não possa ser acusado de nenhuma falta. Ele não deve ser arrogante, nem alguém que se irrite com facilidade. Ele não deve ser dado ao vinho nem violento. Ele também não deve querer ficar rico por meios desonestos.

⁸ O bispo, ao contrário, deve ser hospitaleiro, amigo do bem, prudente e justo. Ele também deve ser dedicado a Deus e ter domínio próprio.

⁹ Ele deve se apegar à mensagem tal como lhe foi ensinada, pois ela é de confiança. Assim poderá não só encorajar os outros pelo verdadeiro ensino, como também convencer aqueles que se opõem a esse ensino.

¹⁰ Isto é importante, pois existem muitas pessoas, especialmente entre os que acreditam

‡ 1:5 *presbíteros Um grupo de homens escolhidos para liderar a igreja. Eles também eram chamados de bispos e pastores. O trabalho deles é cuidar do povo de Deus.* § 1:7 *bispo(s) Um grupo de homens escolhidos para liderar a igreja. Eles também eram chamados de presbíteros e pastores. O trabalho deles é cuidar do povo de Deus (Atos 20.28; Efésios 4.11).*

na circuncisão*, que são rebeldes, que falam tolices e que enganam os outros.

¹¹ É preciso fazer com que elas se calem, porque andam destruindo famílias inteiras, ensinando o que não devem a fim de ganhar dinheiro desonestamente.

¹² Foi um poeta deles mesmos, lá da ilha de Creta, que disse: “Os cretenses são sempre mentirosos, feras terríveis e comilões preguiçosos”.

¹³ O que ele disse é verdade. Portanto, repreenda-os severamente, para que eles sejam fortes na fé

¹⁴ e para que não sigam nem lendas judaicas nem mandamentos de homens que se desviaram da verdade.

¹⁵ Todas as coisas são puras para os puros. Porém, para os que são impuros e descrentes, nada é puro, pois tanto a mente como a consciência deles estão pervertidas.

¹⁶ Eles dizem que conhecem a Deus, mas pelas suas ações eles o negam. Por isso é que são detestáveis, desobedientes e não conseguem fazer nada que seja bom.

2

O verdadeiro ensino

¹ Quanto a você, fale o que está de acordo com o verdadeiro ensino.

* **1:10 circuncisão Ato de cortar o prepúcio, que é a pele da ponta do órgão sexual dos meninos. Isto era feito com todo nenê judeu do sexo masculino. Era a marca da aliança que Deus tinha feito com Abraão (Gênesis 17.9-14).**

² Ensine os homens idosos a serem moderados, respeitáveis e prudentes; ensine-os também a serem firmes na fé, no amor e na perseverança.

³ Da mesma maneira, ensine as mulheres idosas a viverem uma vida digna de pessoas santas. Que elas não passem o tempo falando mal dos outros nem sendo escravas de muito vinho. Elas devem ensinar o bem,

⁴ a fim de instruir as mulheres mais jovens a amarem a seus maridos e a seus filhos.

⁵ Elas também devem ensiná-las a serem prudentes, puras, boas donas-de-casa, bondosas e submissas a seus próprios maridos. Dessa forma, ninguém poderá falar mal da mensagem de Deus.

⁶ Da mesma maneira, encoraje os jovens para que eles sejam controlados em tudo.

⁷ Torne-se você mesmo um exemplo de boas obras. Ao ensinar, você deve mostrar integridade e seriedade,

⁸ fazendo uso de uma linguagem construtiva e que não possa ser criticada. Assim, aqueles que estão contra você ficarão envergonhados por não terem nada de mau a dizer a nosso respeito.

⁹ Ensine os escravos a serem sempre e em tudo obedientes aos seus senhores. Eles devem tentar agradar aos seus senhores sem discutir com eles

¹⁰ e também não devem roubá-los. Pelo contrário! Eles devem mostrar que são dignos de toda a confiança para que, em todas as coisas, façam com que o ensino que procede de Deus, nosso Salvador, seja atraente.

¹¹ Pois, a graça* de Deus que traz a salvação foi

* **2:11 graça A bondade divina.**

revelada a todas as pessoas.

¹² E esta graça nos ensina que devemos renunciar a todas as coisas que desagradam a Deus e aos desejos do mundo, e que devemos viver neste mundo de maneira prudente, justa e com devoção a Deus.

¹³ Devemos viver assim enquanto esperamos por aquele dia feliz, quando a glória do nosso grande Deus e Salvador Jesus Cristo for revelada.

¹⁴ Foi Ele quem morreu por nós, a fim de nos livrar de toda maldade e de purificar um povo que pertença somente a Ele e que se dedique a fazer o bem.

¹⁵ Transmita estas coisas às pessoas e, com toda a autoridade, repreenda e anime a todos. Não deixe que ninguém o despreze.

3

A maneira certa de viver

¹ Lembre a todos de que eles devem respeitar e obedecer ao governo e às autoridades e que devem estar sempre prontos para fazer todo o tipo de boa obra.

² Diga-lhes também que eles não devem falar mal de ninguém. Ao contrário! Eles devem tentar viver em paz e ser amáveis, mostrando uma grande cortesia para com todas as pessoas.

³ Eu digo isto porque nós também, no passado, éramos tolos, desobedientes, e estávamos perdidos. Nós éramos escravos de todos os tipos de desejos e prazeres, e vivíamos com malícia e inveja. Nós éramos odiados por todos e odiávamos uns aos outros.

⁴ Porém, quando a bondade e o amor que Deus, nosso Salvador, tem pelo homem foram revelados,

⁵ Ele nos salvou. Não foi pelas boas obras que fizemos com a intenção de sermos declarados justos diante de Deus que Ele nos salvou, mas sim pela sua misericórdia, através do lavar no qual nascemos de novo e somos renovados pelo Espírito Santo*.

⁶ E Deus tem derramado o Espírito Santo ricamente sobre nós, por meio de Jesus Cristo nosso Salvador,

⁷ para que, uma vez que fomos declarados justos pela graça† de Deus, nós nos tornemos seus herdeiros, de acordo com a nossa esperança de vida eterna.

⁸ O que eu digo é verdade, e quero que você afirme estas coisas cada vez mais para que aqueles que têm confiado em Deus se dediquem a praticar boas obras. Estas coisas são boas e proveitosas a todos.

⁹ Evite as discussões tolas, as conversas sobre genealogias‡, as brigas e os debates sobre a lei§, pois estas coisas não têm utilidade nem valor.

¹⁰ Se uma pessoa causa divisões na igreja, repreenda-a; mas se mesmo depois de uma segunda repreensão ela não se corrigir, afaste-se dela,

* **3:5 Espírito Santo Também é chamado de “Espírito de Deus”, “Espírito de Cristo” e “Conselheiro”.** † **3:7 graça A bondade divina.** ‡ **3:9 genealogias Listas de nomes, histórias de pessoas do passado.** § **3:9 lei A lei de Moisés, a lei judaica.**

¹¹ pois você sabe que esta pessoa está pervertida e vive pecando, e que ela mesma está se condenando.

Recomendações

¹² Quando eu lhe mandar Ártemas ou Tíquico, faça o possível para ir se encontrar comigo em Nicópolis, pois resolvi passar o inverno lá.

¹³ Faça o melhor que você puder para ajudar a Zenas, o advogado, e a Apolo naquilo que precisarem para a sua viagem.

¹⁴ Agora, quanto à nossa gente, que aprendam a se dedicar às boas obras a favor dos necessitados, para que suas vidas sejam úteis.

¹⁵ Todos os que estão aqui comigo lhe mandam lembranças. Cumprimente aqueles que nos amam na fé.

Que a graça* de Deus esteja com vocês todos.

* **3:15 graça A bondade divina.**

Novo Testamento: Versão Fácil de Ler
The New Testament in Brazillian Portuguese, Easy
Reading Version

copyright © 1999 World Bible Translation Center

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brazillian

2023-09-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Jun 2026 from source files
dated 12 Dec 2025

8bcc1ad4-887f-5ce0-87c4-b595ad4accdb